

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
PRÉFACE	IX
ABRÉVIATIONS	XXIV-XXXIII

INTRODUCTION

L'ORTHOGRAPHE DES IMPRIMÉS AU XVI^e SIÈCLE

I. ORGANISATION ET TRADITIONS DU LIVRE	3
A. Scribes et imprimeurs.	3
B. Qu'est-ce qu'un imprimeur	4
C. Les imprimeurs du Roi	6
D. Quelques chiffres	8
II. GRAPHIE DES IMPRIMÉS FRANÇAIS	10
A. Définition de l'orthotypographie	10
B. Dépendance du compositeur	11
C. Choix des caractères	12
D. Abréviations et ligatures	14
E. Variantes graphiques	16
1. Variantes phonétiques	16
2. Variantes sociales	17
3. Variantes individuelles	18
4. Variantes typographiques	18
F. Instauration de la pratique des correcteurs	20
III. L'EXEMPLE ITALIEN	22
A. Manuscrits et imprimés	22
B. Grammairiens et imprimeurs	24

PREMIÈRE PARTIE

L'ORTHOGRAPHE FRANÇAISE À L'ÉPOQUE
DE LA RENAISSANCE

(Auteurs, Imprimeurs, Ateliers d'imprimerie)

Chapitre premier

ÉTABLISSEMENT DE L'ORTHOTYPOGRAPHIE

	Pages
I. GEOFFROY TORY	31
A. Orthotypographie latine.	31
1. Correcteur des Estienne	31
2. Associé de S. de Colines	33
B. Orthotypographie française	35
1. Le <i>Champ fleury</i>	35
2. Les premières grammaires du français (Palsgrave, Cordier, Sylvius)	37
3. Diffusion des caractères dans les ateliers	41
C. Les impressions de Tory	43
1. Jusqu'au 7 juin 1533	43
2. <i>L'adolescence Clémentine</i> du 7 juin 1533	44
3. Editions réformées de 1533-1534	47
II. LA BRIEFVE DOCTRINE ET LES ACCENTS DE DOLET	51
A. Le problème de la <i>Briefue Doctrine</i>	51
1. La participation de Marot	53
2. La participation de G. Tory	55
3. Les <i>Accents</i> de Dolet.	60
B. Influence de la <i>Briefue Doctrine</i>	61
1. A Paris	61
a) de 1533 aux <i>Amadis de Gaule</i>	61
b) Les <i>Amadis de Gaule</i>	63
2. A Genève	65
3. A Lyon: les Editions de Dolet	67

	Pages
III. LA PONCTUATION ET LES CARACTÈRES SPÉCIAUX	71
A. La ponctuation: origine et datation approximative	71
1. Dans les manuscrits	71
2. Dans les imprimés en Italie	72
3. A Bâle	73
B. Pénétration des caractères orthotypographiques dans l'usage français	75
1. Premiers caractères romains	75
2. S. de Colines et Lefèvre d'Étaples	75
3. E. Dolet	76
C. Deux nouveaux usages: les guillemets, le trait d'union	78
1. Les guillemets	78
2. Le trait d'union	81
D. Caractères spéciaux	82

Chapitre second

LA BATAILLE DE L'ORTHOGRAPHE
DANS LES IMPRESSIONS

I. LES PHONÉTICIENS ET LEURS IMPRIMEURS	87
A. Louis Meigret	87
1. D. Janot	87
2. E. Groulleau	88
3. Chr. Wechel	91
4. Influence de Meigret	93
B. Thomas Sebillet	95
1. G. Corrozet	96
2. J. Temporal, à Lyon	98
C. J. Peletier du Mans	99
1. M. Vascosan	99
2. Les Marnef, à Poitiers	102
3. J. de Tournes, à Lyon	103

	Pages
4. Influence de J. Peletier	105
<i>a)</i> Limoges	105
<i>b)</i> Annecy	105
<i>c)</i> Paris	105
<i>d)</i> Bordeaux	106
II. RONSARD ET SES IMPRIMEURS	108
A. Retentissement de la prise de position de 1550	109
B. Les sources du système graphique de Ronsard	110
1. Traditions poétiques	110
2. Ronsard et les phonéticiens	111
3. Ronsard et la Réforme protestante.	114
C. L'attitude de Ronsard vis-à-vis de l'orthographe	115
1. L'art poétique.	115
2. Variantes poétiques	117
D. Evolution graphique des éditions de Ronsard	118
1. Manuscrits	119
2. Transcriptions	120
3. Imprimeurs principaux	120
<i>a)</i> Veuve M. de La Porte	120
<i>b)</i> A. Wechel	121
<i>c)</i> G. Buon.	122
4. Imprimeurs secondaires	126
III. RAMUS, J. A. DE BAÏF, ET LEURS IMPRIMEURS	128
A. Ramus	128
1. A. Wechel	129
2. Introduction du <i>j</i> et du <i>v</i> à Paris	130
3. D. Du Val	132
4. Influence de Ramus	133
B. J. A. de Baïf.	134
1. Manuscrits	135
2. Les sources du système graphique de Baïf.	136
<i>a)</i> Le grec	136
<i>b)</i> La musique et les vers mesurés	136

	Pages
3. Evolution graphique des éditions de Baïf	138
4. Ramus, Baïf et leurs imprimeurs.	139

Chapitre troisième

L'ORTHOGRAPHE NOUVELLE: AUTEURS

I. CLÉMENT MAROT ET FRANÇOIS RABELAIS	143
A. Cl. Marot	143
1. Manuscrits et transcriptions.	143
2. Imprimés	145
a) jusqu'en 1546	145
b) Jean de Tournes	148
c) Influence de l'orthographe de J. de Tournes	151
B. F. Rabelais	153
1. Manuscrits	153
2. Imprimés	154
II. LA PLÉIADE	161
A. Du Bellay	161
1. Manuscrits et transcriptions	161
a) L'orthographe de la <i>Deffence et Illustration</i>	161
b) L'orthographe de Du Bellay.	163
2. Editions	164
a) Les éditions de la <i>Deffence</i>	164
b) Les Langelier	165
c) F. Morel	167
B. Pontus de Tyard	168
C. Rémy Belleau	169
D. E. Jodelle	171
III. LES ŒUVRES POÉTIQUES	175
1. F. d'Amboise	175
2. A. d'Aubigné	175
3. P. de Brach	176

	Pages
4. M. Cl. de Buttet	176
5. Ph. Desportes	177
6. M ^{mes} Des Roches	177
7. S. Du Bartas	178
a) Manuscrits et transcriptions	178
b) Editions	179
8. Du Perron	180
9. R. Garnier	180
10. F. Habert	180
11. A. Jamyn	181
12. J. de La Gessée	181
13. Jacques et Jean de La Taille	181
14. E. Pasquier	182
15. J. Passerat	182
16. Scévole de Sainte Marthe	183
17. J. Tahureau	183
18. Œuvres diverses caractéristiques	184
IV. LES ŒUVRES EN PROSE	185
1. J. Amyot	186
2. F. de Belleforest	188
3. Boistveau	188
4. G. Bounin	189
5. G. Chappuis	189
6. G. Corrozet	189
7. S. Goulart	190
8. N. Herberay des Essars	190
9. L. Joubert	191
a) Evolution des éditions de L. Joubert	191
b) L. Breyer	194
10. E. de La Boétie	195
11. Bl. de Monluc	196
12. M. de Montaigne	197
a) Manuscrits	198
b) Editions	199
c) Les Imprimeurs du Sud-Ouest	200

	Pages
1) S. Millanges	200
2) P. Haultin	201
3) G. Boudeville	201
13. D. Sauvage	202
14. Imprimeurs-auteurs	203
15. Œuvres diverses caractéristiques	203
a) Antoine Burrier	203
b) A Paris	204
c) En Province et à l'étranger.	205

Chapitre quatrième

L'ORTHOGRAPHE NOUVELLE: IMPRIMEURS

I. DESSINATEURS ET GRAVEURS DE LETTRES	207
A. Les nouveaux alphabets	207
B. Cl. Garamont et Robert Estienne	211
C. Robert Granjon et Jean de Tournes	215
1. Choix des caractères	216
2. Utilisation des caractères	217
3. Influence de R. Granjon	218
II. JEAN I ^{er} DE TOURNES	221
A. J. de Tournes et A. du Moulin (1543 à 1553)	222
B. J. de Tournes et Peletier (1553 à 1564)	223
C. Influence de Jean de Tournes	227
1. A Lyon	227
2. A Genève et à Paris	229
III. CHR. PLANTIN	231
A. Les caractères de Plantin	231
B. Les publications de Plantin	232
1. Ses conceptions orthographiques	232
2. Evolution graphique des impressions plantiniennes	233

	Pages
IV. LES WAESBERGHE, LES ELZEVIER	236
L'orthographe des imprimés aux XVII ^e et XVIII ^e siècles . . .	240
CONCLUSION	245
A. Rôle des imprimeurs dans l'histoire de l'orthographe au XVI ^e siècle	245
B. Destinée de l'orthographe de la Renaissance	252

APPENDICES

I. DÉCLARATIONS D'IMPRIMEURS ET D'AUTEURS	263
A. Imprimeurs	264
B. Auteurs	273
II. PONCTUATION ET CARACTÈRES	295
A. La ponctuation	295
1. Appellations, datations, indications d'usage	295
2. E. Dolet: <i>De la punctuation de la langue Francoyse</i> , Lyon, 1540 (reprod. photographique)	305
B. Remarques sur l'évolution de l'usage des majuscules . . .	309
C. Notes brèves sur « S longue » et « s ronde »	311
D. J et V	312
1. Ancien usage	312
2. XV ^e , XVI ^e siècle — Datations.	312
3. En France	313
III. IMPRIMEURS QUI ONT UTILISÉ LA DISTINCTION ENTRE I ET J, U ET V AU XVI ^e SIÈCLE	315

DEUXIÈME PARTIE

DÉPOUILLEMENTS GRAPHIQUES D'IMPRIMEURS ET D'AUTEURS

DÉPOUILLEMENT IMPRIMEURS	319
I. Paris	321
II. Province	368
III. Etranger	389

	Pages
DÉPOUILLEMENT AUTEURS	399
I. Poètes	399
II. Prosateurs	435
BIBLIOGRAPHIE	463
INDEX	475
TABLE DES ILLUSTRATIONS	485
TABLE DES MATIÈRES	487

TABLE DES ILLUSTRATIONS

	Pages
1. ORTHOGRAPHE ARCHAÏQUE: G. Tory, <i>Le Champ fleury</i> , Paris, G. de Gourmont, 1529	XXV
2. ORTHOGRAPHE ORDINAIRE: J. Cousin, <i>Livre de perspective</i> , Paris, J. Le Royer, 1560	XXVI
3. ORTHOGRAPHE ORDINAIRE MODERNISÉE: G. Tory, <i>Le Champ fleury</i> , Paris, V. Gautherot, 1549	XXVII
4. ORTHOGRAPHE DE RONSARD: <i>Adresse de Jodelle à Marguerite</i> , dans les <i>Hymnes</i> de Ronsard, Paris, A. Wechel, 1555	XXIX
5. ORTHOGRAPHE PARTICULIÈRE: H. Rambaud, <i>Déclaration des abus</i> , Lyon, Jean II de Tournes, 1578	XXX
6. Abréviations et contractions, tirées de: M. Prou, <i>Manuel de Paléographie</i> , Paris, Picard, 1924	13
7. Ecriture humanistique de Chancellerie: J. A. Questenberg, manuscrit de 1490	23
8. Premières réformes orthographiques en Italie: alphabet manuscrit tiré des <i>Regole della lingua fiorentina</i> (d'Alberti, 1465 ?)	26
9. Premières réformes orthographiques en France: J. Dubois, dit Sylvius, <i>Isagoge</i> , alphabet	40
10. Premières réformes orthographiques en France: Cl. Marot, <i>Ladolence Clementine</i> , 4 ^e éd. réformée (G. Tory, imprimeur) Paris, P. Roffet, 7 juin 1533	45
11. Premier traité d'orthotypographie: <i>La Briefue Doctrine</i> , précédée du <i>Miroir</i> de Marguerite de Navarre, Paris, A. Augereau, décembre 1533	51-52
12. Première ponctuation: Gasparin de Bergame, <i>Epistolarum Liber</i> , Paris, Freiburger, Gering et Kranz, 1470	74
13. Cassettes d'imprimerie: au XVII ^e siècle	208
moderne	208
14. Alphabet d'imprimerie au XVI ^e siècle: Alphabet authentique de Cl. Garamont	213
15. Déclarations d'imprimeurs: L. Breyer	264
16. R. Coulombel	265
17. V ^o D. Janot, J. de Marnef	266
18. A. L'Angelier	267
19. P. Le Tellier	269
20. Eng. de Marnef	270

	Pages
21. S. de Millanges	271
22. Chr. Plantin	272
23. Déclarations d'auteurs: Boaystua	273
24. J. Bouchet	275
25. A. Burrier	276
26. Cl. Colet	278
27. Du Bartas	279
28. Du Bellay	280
29. Foclin (ou Foquelin)	282
30. Cl. Gruget	283
31. La Croix du Maine	284
32. L. Meigret	285
33. Montaigne.	286
34. P. Olivétan	288
36. E. Pasquier	289
36. D. Sauvage	290
37. Th. Sebillet	292
38. Cl. de Taillemont	293
39. J. L. Vives	294
REPRODUCTION PHOTOGRAPHIQUE DE: E. Dolet, <i>De la Punctuation de la langue francoyse</i> , Lyon, E. Dolet, 1540	305-309
40. L'orthographe de J. de Tournes: Gueroult, <i>Hymne du temps et de ses parties</i> , Lyon, J. de Tournes, 1560.	379
41. L'orthographe de J. A. de Baïf: <i>Les Etrénes de poésie fransoëze an vers mezurés</i> , Paris, D. Du Val, 1574	401
42. L'orthographe de Peletier: <i>Dialoguë de l'ortografæ</i> , Poitiers, De Marnef, 1550	423
43. L'orthographe de Ronsard: <i>L'Avertissement au lecteur</i> , tiré des <i>Quatre premiers livres d'Odes</i> , Paris, G. Cavellat, 1550	427
44. L'orthographe de Montaigne: <i>Les Essais</i> , chapitre du <i>Pedantisme</i> , Bourdeaux, S. Millanges, 1580	451
45. L'orthographe de Ramus: <i>Gramere</i> , Paris, A. Wechel, 1562	456